

Program	PROGRAM ZA CJELOŽIVOTNO UČENJE
Potprogram	COMENIUS
Kategorija aktivnosti	MOBILNOST
Aktivnost	COMENIUS stručno usavršavanje za nastavno i nenastavno osoblje
Ciljevi i opis aktivnosti	<p>Cilj ove aktivnosti je unaprijediti kvalitetu obrazovanja kroz sudjelovanje nastavnog i nenastavnog osoblja u stručnom usavršavanju izvan države u kojoj žive ili rade. Na ovaj način sudionike se potiče da unaprijede svoja znanja i vještine podučavanja/savjetovanja/upravljanja te da steknu širi uvid u obrazovanje u Europi. Aktivnost mora imati jaki europski naglasak s obzirom na temu koja se obrađuje i profil trenera i ostalih sudionika.</p> <p>Aktivnost se mora odvijati u državi sudionici Programa za cjeloživotno učenje i mora biti u obliku:</p> <ul style="list-style-type: none"> • tečaja za nastavno i nenastavno osoblje s jakim europskim naglaskom s obzirom na temu koja se obrađuje i profil trenera i ostalih sudionika u trajanju od najmanje 5 radnih dana, ili • promatranja rada ('job shadowing') u školama, industriji ili nekoj ustanovi povezanoj s obrazovanjem (npr. nevladina udruga, državna uprava), ili • sudjelovanja na europskoj konferenciji ili seminaru koji organizira Comenius mreža, Comenius multilateralni projekt, nacionalna agencija ili europsko udruženje koje je aktivno na području obrazovanja, <p>te se smatra da doprinosi postizanju gore navedenih ciljeva.</p> <p>Aktivnost za koju se dodjeljuje financijska potpora mora biti vezana uz profesionalne aktivnosti prijavitelja iz bilo kojeg dijela obrazovanja, npr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - praktične vještine podučavanja, metodologija - nastavni plan i program, sadržaj predmeta - upravljanje školskim ustanovama - obrazovni sustav/obrazovne politike <p>Aktivnost bi trebala uključivati metodologiju učenja i podučavanja. Za nastavnike stranog jezika aktivnost se najčešće odvija u državi u kojoj se govori i uči jezik koji podučavaju. Sudionici čistih jezičnih tečajeva (tečajevi namijenjeni isključivo razvijanju kompetencija u stranom jeziku) mogu se prijaviti za financijsku potporu samo u slučajevima navedenim pod 'Specifična pravila formalne valjanosti'.</p> <p>Financijska se potpora dodjeljuje samo za sudjelovanje u onim aktivnostima kojima se mogu ostvariti navedeni ciljevi kandidata i koja zadovoljava potrebne kriterije kvalitete (npr. odgovara općim ciljevima programa Comenius, ima europsku dimenziju i dodanu vrijednost u usporedbi sa sličnim aktivnostima koje se odvijaju u državi prijavitelja).</p>

	<p>Pomoću on-line baze stručnih usavršavanja, tj. Comenius-Grundtvig Training Database, prijavitelji mogu pronaći stručno usavršavanje koje odgovara njihovim potrebama: http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/</p> <p>Prijavitelji također mogu odabrati stručno usavršavanje koje nije u toj bazi, pod uvjetom da zadovoljava potrebne kriterije, a o čemu odlučuje nadležna nacionalna agencija.</p>			
Ciljna skupina	Nastavno i nenastavno osoblje, nezaposleni nastavnici i nastavnici koji se nakon nekog vremena prekida ponovno vraćaju podučavanju. Osobe koje podučavaju nastavnike.			
Tko se može prijaviti?	Individualne osobe kroz svoju matičnu ustanovu (molimo pogledajte tipove škola opisane u uvodnom dijelu poglavlja o Comeniusu, II. dio vodiča), a ako takva ustanova ne postoji (u slučaju bivših ili nezaposlenih nastavnika), prijava se šalje izravno nadležnoj nacionalnoj agenciji.			
PRIORITETI	Molimo provjerite s nadležnom nacionalnom agencijom primjenjuju li se nacionalni prioriteti. Bodovi za europske prioritete dodijelit će se prijavama za aktivnosti proizašlima iz prijašnjih projekata Socrates ili multilateralnih projekata i mreža unutar Programa za cjeloživotno učenje.			
KAKO SE PRIJAVITI	Decentralizirana aktivnost. Prijave se šalju nacionalnoj agenciji prijavitelja. U slučaju da prijavitelj radi u državi u kojoj ne živi, prijava se šalje nacionalnoj agenciji države u kojoj prijavitelj radi.			
<p>Za detaljnije obavijesti pogledajte mrežnu stranicu nadležne nacionalne agencije (www.mobilnost.hr)</p>				
Postupak odabira:	NA1			
Šifra prijavnog obrasca:	iMBinST			
<i>Molimo koristite prijavni obrazac s ovom šifrom u zaglavlju.</i>				
Rokovi za prijavu:	<table border="1"> <tr> <td>15. siječnja 2010. godine</td> </tr> <tr> <td>30. travnja 2010. godine</td> </tr> <tr> <td>15. rujna 2010. godine</td> </tr> </table>	15. siječnja 2010. godine	30. travnja 2010. godine	15. rujna 2010. godine
15. siječnja 2010. godine				
30. travnja 2010. godine				
15. rujna 2010. godine				
Trajanje				
Najkraće trajanje:	1 dan			
Najduže trajanje:	6 tjedana			
Komentari na trajanje:	<p>Rok 1.: za prijavu 15.1.2009. aktivnost mora započeti na ili nakon 1.svibnja 2010.</p> <p>Rok 2.: za prijavu 30.04.2010. aktivnost mora započeti na ili nakon 1.rujna 2010.</p> <p>Rok 3.: za prijavu 15.09.2010. aktivnost mora započeti na ili nakon 1. siječnja 2011.godine.</p> <p>Stručno usavršavanje mora započeti najkasnije 30. travnja 2011. godine.</p> <p>Pojedine nacionalne agencije mogu također odrediti datume za gore navedena razdoblja. Molimo provjerite mrežne stranice nadležne nacionalne agencije.</p>			

FINANCIJSKE ODREDBE

Za detaljnije obavijesti pogledajte **1. dio** Vodiča za Program za cjeloživotno učenje (*LLP Guide*), Poglavlje 4 Financijske odredbe

Primjenjive tablice financijske potpore:	Tablica 1a
Najviši iznos financijske potpore EUR:	Nije primjenjivo.
Komentar na financiranje:	<p>Financijska potpora uključuje putne troškove i troškove života.</p> <p>Troškovi kotizacije seminara, tečaja ili konferencije: temelje se na stvarno nastalim troškovima. Molimo provjerite najviši iznos ovih troškova na mrežnim stranicama nadležne nacionalne agencije.</p> <p>Jezična priprema: podrška može biti u obliku paušalnog iznosa, tzv. 'lump sum'. Molimo provjerite iznos na mrežnim stranicama nadležne nacionalne agencije.</p> <p>(Pokrivanje troškova za jezičnu pripremu nije moguće ako je stručno usavršavanje usmjereno, u potpunosti ili većinom, na unapređivanje jezičnih vještina.)</p>

POSTUPAK OCJENJIVANJA I ODABIRA

Za detaljnije obavijesti o postupku ocjenjivanja i odabira pogledajte **1. dio** Vodiča za Program za cjeloživotno učenje (*LLP Guide*), Poglavlje KAKO IZGLEDA PROJEKTNI CIKLUS?

Kriteriji formalne valjanosti

Opći kriteriji formalne valjanosti za prijave za aktivnosti Programa za cjeloživotno učenje navedeni su u **1. dijelu** Vodiča za Program za cjeloživotno učenje (*LLP Guide*), Poglavlje 3.

Države sudionice: pogledajte **1. dio** Vodiča za Program za cjeloživotno učenje (*LLP Guide*), odlomak "Koje države sudjeluju u Programu?"

Specifični kriteriji formalne valjanosti:	<p>1. Prijavitelji moraju biti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Državljeni zemlje koja sudjeluje u Programu za cjeloživotno učenje; ili - Državljeni druge zemlje u slučaju da su trajno nastanjeni ili registrirani kao osobe bez statusa ili imaju status prognanika u zemlji koja sudjeluje u Programu za cjeloživotno učenje. <p>2. Ustanova koja organizira aktivnost mora biti iz države koja sudjeluje u Programu za cjeloživotno učenje.</p> <p>3. Aktivnost se odvija u državi sudionici Programa za cjeloživotno učenje u kojoj prijavitelj ne živi niti ne radi.</p> <p>4. Kandidati koji se žele prijaviti za aktivnost stručno usavršavanje moraju pripadati jednoj od sljedećih kategorija:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nastavnici (uključujući odgajatelje u vrtićima i nastavnike u strukovnom obrazovanju) i njihovi osposobljavatelji, tj. mentori, savjetnici, nastavnici metodike itd. - ravnatelji i administrativno osoblje - osoblje koje je uključeno u interkulturalno obrazovanje ili radi s djecom migranata - osoblje koje radi s djecom s posebnim potrebama - osoblje koje radi s rizičnim skupinama učenika, npr. socijalni radnici, medijatori i sl. - osoblje koje je uključeno u profesionalno savjetovanje i upravljanje karijerom - prosvjetni inspektori - nezaposleni i bivši nastavnici koji se nakon nekog vremena žele vratiti radu u nastavi - ostalo osoblje u skladu s procjenom nacionalnih vlasti <p>5. Kandidati koji se žele prijaviti za 'čisti tečaj jezika' (tzv. pure language course) moraju pripadati jednoj od sljedećih kategorija:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nastavnici koji žele pohađati tečaj manje poznatog jezika - nastavnici koji podučavaju neki opći predmet na stranom jeziku (CLIL) - nastavnici nekog drugog predmeta koji se žele prekvalificirati za nastavnike stranog jezika - nastavnici ili odgajatelji od kojih se zahtjeva ili će se zahtijevati da podučavaju strani jezik - školsko osoblje koje sudjeluje u Comenius partnerstvu i želi usavršiti jezik ustanove partnera <p>Za sudjelovanje kandidata koji rade u specifičnim kategorijama škola molimo vidjeti uvodni dio poglavlja o Comeniusu u II. dijelu ovog Vodiča. Molimo provjerite s nadležnom nacionalnom agencijom postoje li dodatna nacionalna pravila.</p>
Najmanji broj država sudionica:	Nije primjenjivo.
Najmanji broj partnera:	Nije primjenjivo.
Komentar sudionica:	Nema komentara.
Kriteriji za	1. Europska dodana vrijednost

dodjelu financijske potpore	Aktivnost koja će se odvijati u inozemstvu ima veću vrijednost od slične aktivnosti matičnoj državi prijavitelja te je jasno objašnjeno na koji će način prijavitelj imati koristi od ovog iskustva u profesionalnom i osobnom razvoju. Preporučuje se upotreba Europass dokumenata.	
	2. Sadržaj i trajanje	
	Program aktivnosti jasan je i prihvatljiv, trajanje je ostvarivo i u skladu s predviđenim aktivnostima. Prijavitelj može dokazati da ima dostatnu jezičnu kompetenciju kako bi imao koristi od aktivnosti i priprema koje namjerava ostvariti prije odlaska.	
	3. Učinak i relevantnost	
	Postoji jasna veza između odabranog usavršavanja i potreba prijavitelja. Očekuje se da će odabrana aktivnost imati pozitivan učinak na njegov/njezin osobni i profesionalni razvoj te na njegovu/njezinu ustanovu.	
4. Diseminacija rezultata		
Aktivnosti kojima će se diseminirati stečeno znanje jasno su i dobro objašnjene. Plan diseminacije jasno pokazuje da će prijavitelj učinkovito prenijeti rezultate aktivnosti i time povećati učinak na svoju ustanovu.		
POSTUPAK UGOVARANJA		
Mogući datum slanja prve obavijesti o rezultatima odabira		Vidjeti mrežnu stranicu nacionalne agencije
Mogući datum slanja ugovora korisnicima		Vidjeti mrežnu stranicu nacionalne agencije
Mogući datum početka aktivnosti		Nije primjenjivo